

ROZHODNUTIE RADY 2012/810/SZBP**z 20. decembra 2012,****ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2011/235/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom s ohľadom na situáciu v Iráne**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

V článku 2b rozhodnutia 2011/235/SZBP sa dopĺňa tento odsek:

keďže:

„3. Odseky 1 a 2 sa neuplatňujú na predaj, dodávky, prevod alebo vývoz vybavenia, ktoré by sa mohlo použiť na vnútornú represiu, ale ktoré je určené výhradne na účely ochrany personálu Únie a jej členských štátov v Iráne, ani na poskytovanie technickej pomoci, sprostredkovateľských a iných služieb alebo financovanie a poskytovanie finančnej pomoci v súvislosti s takýmto vybavením, a to pod podmienkou, že to vopred schválil príslušný orgán.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 20. decembra 2012

(1) Rada prijala 12. apríla 2011 rozhodnutie 2011/235/SZBP ⁽¹⁾.

(2) Malo by sa spresniť, že zákaz predaja, dodávok, prevodu alebo vývozu vybavenia, ktoré by sa mohlo použiť na vnútornú represiu v Iráne, sa neuplatňuje v prípade, že predaj, dodávka, prevod alebo vývoz takéhoto vybavenia sú určené výhradne na účely ochrany personálu Únie a jeho členských štátov v Iráne, ani na poskytnutie technickej pomoci, sprostredkovateľských a iných služieb alebo financovanie a finančnú pomoc súvisiacu s takýmto vybavením.

(3) Rozhodnutie 2011/235/SZBP by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

Za Radu

predseda

E. FLOURENTZOU

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 100, 14.4.2011, s. 51.